

## Assemblée fédérale

---

Les conseils législatifs se sont réunis en session d'hiver (6<sup>e</sup> session de la 47<sup>e</sup> législature), le lundi 29 novembre 2004, à 14 h 30 pour le Conseil national et à 18 h 15 pour le Conseil des Etats.

### *Elections*

Le Conseil national a élu président Monsieur Jean-Philippe Maitre, lic. en droit, originaire de Genève et Epauvillers, à Vézenaz, jusqu'ici vice-président, premier vice-président Monsieur Claude Janiak, dr en droit, originaire de Bâle et Binningen, à Binningen, et deuxième vice-présidente Madame Christine Egerszegi-Obrist, dipl. Sprachlehrerin, originaire de Baden et Riniken, domiciliée à Mellingen.

Le Conseil des Etats a élu président Monsieur Bruno Frick, lic. en droit, originaire d'Oberbüren, à Einsiedeln, jusqu'ici vice-président, premier vice-président Monsieur Rolf Büttiker, lic. phil., originaire de Wolfwil, à Wolfwil, et deuxième vice-président Monsieur Peter Bieri, dipl. ing. agr. ETH, originaire de Romoos, domicilié à Hünenberg.

### *Elections*

#### *Conseil national*

Roger Nordmann, originaire de Seuzach (ZH), conseiller politique indépendant, domicilié à Lausanne (en remplacement de Monsieur Pierre-Yves Maillard, démissionnaire)

#### *Assemblée fédérale (Chambres réunies)*

Le 8 décembre 2004, l'Assemblée fédérale (Chambres réunies) a procédé aux élections suivantes:

#### *Président de la Confédération pour 2005:*

Monsieur Samuel Schmid, conseiller fédéral

#### *Vice-président du Conseil fédéral pour 2005:*

Monsieur Moritz Leuenberger, conseiller fédéral

Le 15 décembre 2004, l'Assemblée fédérale (Chambres réunies) a procédé aux élections suivantes:

*Tribunal fédéral*

*Président pour 2005 et 2006*

Monsieur Giusep Nay, vice-président

*Vice-président pour 2005 et 2006*

Monsieur Bernard Corboz

La session d'hiver a été close le vendredi 17 décembre 2004.